



**Grad Sarajevo**  
**City of Sarajevo**

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
Kanton Sarajevo  
Grad Sarajevo  
**GRADSKO VIJEĆE**

**Odluka**  
**o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje**  
**Sporazuma o donaciji statue Valter**  
**(Prijedlog)**

**Predlagač:** Gradonačelnica  
**Obradivač:** Stručna služba za  
protokolarnе poslove, odnose s  
javnošću i međunarodnu saradnju

**Sarajevo, juni 2024. godine**

**Adresa:** Hamdije Kreševljakovića 3  
71 000 Sarajevo  
**Tel.:** +387 33 216 659  
**Fax:** +387 33 205 874  
**Email:** [gsgv@sarajevo.ba](mailto:gsgv@sarajevo.ba)  
**Web:** [gradskovijece.sarajevo.ba](http://gradskovijece.sarajevo.ba)



Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 7/23), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na \_\_. sjednici održanoj dana \_\_. \_\_. 2024. godine, donijelo je:

**(Prijedlog)**

**Odluku  
o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje  
Sporazuma o donaciji statue Valter**

**Član 1.**

Gradsko vijeće Grada Sarajeva daje saglasnost gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje Sporazuma o donaciji statue Valter Gradu Sarajevu.

**Član 2.**

Sporazum iz člana 1. ove Odluke bit će potpisan između Grada Sarajeva, kojeg zastupa gradonačelnica Grada Sarajeva prof. dr. Benjamina Karić, i Kineske fondacije za mir i razvoj koju predstavlja generalni sekretar Xu Jianguo.

**Član 3.**

Sastavni dio ove odluke je tekst Sporazuma o donaciji statue Valter.

**Član 4.**

Ovom odlukom stavlja se van snage Odluka o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje Sporazuma o donaciji brončane statue Vladimir Perić-Valter („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/24).

**Član 5.**

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja, a bit će objavljena u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“.

**PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA**

**Jasmin Ademović**

Broj:  
Sarajevo, \_\_. \_\_. 2024. godine

## **OBRAZLOŽENJE**

### **PRAVNI OSNOV**

Pravni osnov za donošenje Odluke sadržan je u članu 31. stav (1) tačka b) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 7/23) kojim je propisana nadležnost Gradskog vijeća za donošenje odluka, drugih propisa i općih akata, kao i davanje njihovog tumačenja.

### **RAZLOZI DONOŠENJA**

Nakon što je na 39. sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, održanoj dana 24. aprila 2024. godine, usvojena Odluka o davanju saglasnosti gradonačelnici Grada Sarajeva za potpisivanje Sporazuma o donaciji brončane statue Vladimir Perić-Valter, Kineska fondacija za mir i razvoj ponovno je dostavila Sporazum o donaciji statue Valter sa neznatnim izmjenama.

Prijedlog Odluke, čiji je sastavni dio izmijenjeni tekst Sporazuma o donaciji statue Valter, dostavlja se Gradskom vijeću na ponovno razmatranje.

### **FINANSIJSKA SREDSTAVA**

Za realizaciju Odluke nisu potrebna finansijska sredstva.

## Sporazum o donaciji statue Valtera

Strana A: Kineska fondacija za mir i razvoj

Strana B: Grad Sarajevo

U cilju aktivne promocije prijateljskih odnosa između Kine i Bosne i Hercegovine, jačanja razumijevanja i prijateljstva između naroda dvije zemlje, Strana A i Strana B zaključile su sljedeći sporazum o donaciji spomenika Valtera nakon prijateljskih konsultacija:

### I. Predmet saradnje

Nakon prijateljskih konsultacija između Strana, dogovoreno je da je Strana A odgovorna za angažovanje priznatih kineskih kipara za dizajniranje i izradu brončane statue (visina glavne skulpture visine 70 cm) narodnog heroja Waltera i njen transport i instalaciju na lokaciji koju odredi Strana B. Strana A će donirati statuu Strani B bez naknade. Strana B je odgovorna za prijem donacije, pomoć prilikom postavljanja, upravljanja i održavanja statue i osiguravanje ostale neophodne koordinacije i saradnje za implantaciju projekta. Strana B je odgovorna za održavanje ceremonije otkrivanja spomenika i pozivanje Strane A da prisustvuje.

U tom periodu, obje strane će zajednički održati aktivnosti kulturne razmjene.

Strane su saglasne da će projekt započeti u junu 2024. i završiti do kraja oktobra 2024. godine, u ovisnosti od blagovremenog ispunjenja pristupnih uslova i relevantnih procedura za odobrenje.

### II. Prava i obaveze Strane A

1. Strana A je odgovorna za angažovanje priznatih kineskih kipara za dizajniranje i izradu statue, prijevoz i instalaciju na lokaciji koju odredi Strana B i pokrivanje s tim povezanih troškova.
2. Strana A izjavljuje da ima pravno vlasništvo nad statuom i da nije koristila gore navedena autorska prava kao zalog ili ih ustupila drugim tijelima ili pojedincima.

3. Nakon što Strana B održi ceremoniju otkrivanja spomenika, kao što je zatraženo od Strane A, vlasništvo nad statuom će biti donirano od Strane A Strani B.
4. Strana A će napraviti i postaviti statuu na zahtjev Strane B i pomoći Strani B na ispunjavanju relevantnih pravnih procedura u skladu sa zakonom.
5. Strana A ima pravo istaknuti svoje ime i logo na istaknutom mjestu tokom ceremonije otkrivanja i relevantnih promotivnih aktivnosti projekta bez traga bilo čega što nije povezano sa umjetničkim djelom na statui.
6. Strana A ima pravo dobiti dokumente i materijale vezane za donatorske aktivnosti, uključujući, ali ne ograničavajući se na fotografije i video materijale vezane za ceremoniju otkrivanja i izlaganja statue.

### III. Prava i obaveze Strane B

1. Strana B je odgovorna za određivanje istaknute lokacije od simboličkog značaja u Sarajevu za postavljanje spomenika.
2. Strana B je odgovorna za osiguravanje pomoćne opreme za instalaciju statue i koordinaciju na licu mjesta tokom procesa instalacije.
3. Strana B je odgovorna za prijem donacije i izdavanje zakonite i ispravne potvrde o prijemu Strani A.
4. Strana B je odgovorna za organizaciju ceremonije otkrivanja statue, pozivanje Strane A i predstavnika relevantnih institucija i pojedinaca da prisustvuju ceremoniji. Troškove vezane za ceremoniju otkrivanja pokrivat će Strana B.
5. Strana B će zajedno sa Stranom A održati relevantne aktivnosti kulturne razmjene.
6. Strana B će istaknuti ime i logo Strane A tokom ceremonije otkrivanja i relevantnih promotivnih aktivnosti. Mediji će biti pozvani kako bi promovirali aktivnosti donacije statue u cilju jačanja kinesko-bosanskog prijateljstva.
7. Strana B će se pobrinuti da su prijem ove donacije, ceremonija otkrivanja i relevantne aktivnosti u skladu s lokalnim zakonima i propisima.
8. Strana B će dostaviti relevantne fotografije, video-materijale itd. Strani A u roku od 10 radnih dana nakon uspješnog održavanja ceremonije otkrivanja spomenika.
9. Strana B će se brinuti o statui prije kraja aktivnosti i voditi računa o njenom integritetu i sigurnosti. U slučaju prirodnih katastrofa, krađe,

oštećenja itd., Strana B će hitno obavijestiti Stranu A i poduzeti odgovarajuće mjere.

#### IV Druge odredbe

1. Strane će snositi odgovornost za ispunjenje ovog sporazuma. U slučaju više sile, političko-diplomatskih faktora ili neslaganja proisteklih u toku implementacije ovog sporazuma, što bi za rezultat imalo privremenu nemogućnost izvršenja sporazuma, strane će ih riješiti na principu prijateljskih konsultacija i zajednički promovirati izvršenje projekta. Pitanja koja nisu pokrivena ovim sporazumom bit će riješena putem daljnjih pregovora između Strana.
2. Ovaj sporazum sačinjen je na kineskom i engleskom, u dva primjerka. Svaka od strana zadržat će originalnu kopiju ovog sporazuma.
3. Ovaj sporazum stupa na snagu na datum potpisivanja i stavljanja pečata od obje Strane.

Strana A: Kineska fondacija za mir i razvoj

Predstavnik: Xu Jianguo

Funkcija: generalni sekretar Kineske fondacije za mir i razvoj

Datum:

Strana B: Grad Sarajevo

Predstavnik: Prof. dr. Benjamina Karić

Funkcija: Gradonačelnica

Datum: